

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft
Oberneuching und der Mitgliedsgemeinden



Neuching



Ottenhofen

Jahrgang 43

Freitag, den 24. April 2020

Nummer 8

■ Informationen aus Neuching von Hans Peis



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach 18 Jahren darf ich mich heute von Ihnen als Ihr Bürgermeister verabschieden!

Ich möchte mich ganz herzlich bedanken bei allen Bürgerinnen und Bürgern für das Interesse und das Verständnis, das Sie in all den Jahren für die Gemeinde Neuching und meinen Aufgabenbereich gezeigt haben.

Herzlichen Dank auch für die tolle und freundschaftliche Zusammenarbeit an alle Gemeinderätinnen und Gemeinderäte in den drei Perioden und vor allem auch an die weiteren Bürgermeister für ihre wertvolle Unterstützung. Es durften und mussten viele Themen beraten und Entscheidungen getroffen werden und es konnten viele für die Zukunft der Gemeinde wertvolle und wichtige Projekte umgesetzt werden.

Dies war natürlich nur möglich aufgrund der hervorragenden Zuarbeit und Identifikation aller Mitarbeiter/innen und Kolleg/innen in der Gemeinde und der VG Oberneuching. Durch die fachliche Vorbereitung der einzelnen Themen konnten die Entscheidungen auf eine gute Grundlage gestellt werden und ich freue mich, dass ihre Kompetenz und ihr Wissen auch meinem Nachfolger Thomas Bartl zur Verfügung steht. Ihm wünsche ich trotz Corona einen guten Einstieg, eine gute Zusammenarbeit mit allen Beteiligten und viel Freude und Glück bei der neuen Aufgabe. Es wäre schön, wenn Sie ihm und dem neuen Gemeinderat weiterhin Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung schenken könnten.

Soweit es meine Gesundheit und der liebe Gott zulässt, bin ich sehr gerne weiterhin Teil unserer Gemeinschaft und versuche auch im Ruhestand noch ein wenig ehrenamtlich mit zu arbeiten. Ihnen und Ihren Familien wünsche ich weiterhin viel Freude, Gesundheit und Wohlergehen.

*Ihr
Hans Peis
1. Bürgermeister*

SERVICEBLOCK

■ VERWALTUNG:

• Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching Rathaus Oberneuching

Vorsitzender: Hans Peis

St. Martin Straße 9, 85467 Oberneuching

Tel. 08123 / 93 26 60, Fax 93 26 80

E-Mail: info@vg-oberneuching.de

(für allgem. Angelegenheiten)

sekretariat@vg-oberneuching.de (für Mitteilungen im Amtsblatt)

Internet Adresse: www.vg-oberneuching.de

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

Verkehrsüberwachung:

Montag: 09.00 - 11.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 - 16.00 Uhr

• Gemeinde Neuching - 1. Bgm. Hans Peis

E-mail: peis@vg-oberneuching.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 63)

• Gemeinde Ottenhofen - 1. Bgm. Nicole Schley

E-mail: schley@vg-oberneuching.de

Bürgersprechstunde jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 64)

WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

Notrufe:

Krankenhaus Erding 08122/59-0

Landratsamt Erding 08122/58-0

Polizei Erding 08122/968-0

Polizei: **110**

Rettungsdienst u. Feuerwehr: **112**

Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117

Gemeinschaftspraxis Niederneuching

Dr. Legler, Dr. Brummer 08123 / 99 11 30

Schulen:

Grundschule Niederneuching 08123 / 14 55

Grund- u. Mittelschule Finsing 08121 / 25005-0

Grundschule Ottenhofen 08121 / 487 07

Orterer Grund- u. Mittelschule Wörth 08123 / 93668-00

Kindergärten:

Kinderhaus St. Martin Oberneuching 08123 / 25 25

Kinderhaus Sancta Katharina Ottenhofen 08121 / 10 07

Büchereien:

Neuching 08123 / 988 79 96

Ottenhofen 08121 / 42 90 19

Nachbarschaftshilfe Ottenhofen 0176 / 20070701

Arbeitskreis Senioren Neuching

- Fahrdienst 08123 / 17 37

..... 08123 / 920 64

Ver- und Entsorgung:

Abwasserzweckverband Erdinger Moos 08122 / 498-0

Wasserzweckverband Moosrain 08122 / 982 80

NOTRUF:

WZV Moosrain 0800 / 666 77 246

+ Gemeinde Ottenhofen 0800 / 666 77 246

Erdgas Südbayern 08122/97790

Smpt EW 08122 / 982 70

Recyclinghof Neuching: Öffnungszeiten

1.04.-31.10. eines jeden Jahres Mi. 16-19 / Sa. 09-12 Uhr

1.11.-31.03. eines jeden Jahres Mi. 15-18 / Sa. 09-12 Uhr

Recyclinghof Ottenhofen: Öffnungszeiten

01.04. - 31.10. eines jeden Jahres Mi. 16 - 18 Uhr/ Sa. 10 - 12 Uhr

01.11. - 31.03. eines jeden Jahres Mi. 15 - 18 Uhr/ Sa. 10 - 13 Uhr

Kirchen:

Pfarramt Neuching, St.-Martin-Str. 5 08123 / 28 28

Pfarramt Ottenhofen, Pfarrweg 1 08121 / 3382

■ BEREITSCHAFTSDIENSTE

Apothekennotdienst

Sa. 25.04.20 Rathaus-Apotheke, Finsing, Rathausplatz 1,
Tel.: 08121/713 24

Stadt-Apotheke, Erding, Lange Zeile 4,
Tel.: 08122/147 54

So. 26.04.20 Schwaben-Apotheke, Markt Schwaben,
Dr. Hartlaub-Ring 3, Tel.: 08121/406 00
Rivera Apotheke, Erding, Riverastraße 7,
Tel.: 08122/141 29

Fr. 01.05.20 Mary's-Apotheke, Poing, Alte Gruber Straße 1,
Tel.: 08121/888 0001

Rosen-Apotheke, Oberding, Hauptstraße 39,
Tel.: 08122/840 44

Sa. 02.05.20 Falken-Apotheke, Markt Schwaben,
Bahnhofstr. 15, 08121/34 10
Johannes-Apotheke, Erding,
Friedrich-Fischer-Straße 7, Tel.: 08122/136 06

So. 03.05.20 Schloss-Apotheke, Markt Schwaben,
Erdinger Straße 7, Tel.: 08121/56 77
Apotheke im West Erding Park, Erding,
Johann-Auer-Straße 4, Tel.: 08122/22 73 60

Sa. 09.05.20 Schwaben-Apotheke, Markt Schwaben,
Dr. Hartlaub-Ring 3, Tel.: 08121/406 00

Marien-Apotheke, Moosinning,
Ismaninger Straße 14, Tel.: 08123/930 90

So. 10.05.20 St. Georg-Apotheke, Poing, Bahnhofstraße 2,
Tel.: 08121/990 60

Rathaus-Apotheke, Erding,
Landshuter Straße 2, Tel.: 08122/486 14

Redaktionsschluss

Das nächste Amtsblatt der VG Oberneuching 2020
erscheint am
Freitag, 08. Mai 2020
Redaktionsschluss:
Donnerstag, 30. April 2020 um 11:30 Uhr -
keine Nachmeldungen mehr möglich!

Freie Wähler (FW): 11 Sitze

Gewählte:	Stimmen
Petra Bauernfeind	22.932
Georg Els	21.893
Maria Grasser	21.435
Korbinian Empl	20.450
Ulrich Gaigl	19.899
Rainer Mehringer	19.277
Thomas Gneißl	16.635
Manfred Ranft	16.338
Christian Büchlmann	16.042
Valentin Bitzer	15.301
Dr. Christian Aigner	14.773

Bündnis 90/DIE GRÜNEN: 10 Sitze

Gewählte:	Stimmen
Helga Stieglmeier	22.523
Florian Geiger	18.593
Monika Wenger	17.237
Ursula Frank-Mayer	16.213
Maria Feckl	15.474
Stephan Glaubitz	15.217
Christopf Sticha	14.675
Lena Geiger	14.647
Dominik Rutz	12.905
Wolfgang Fritz	12.472

SPD: 5 Sitze

Gewählte:	Stimmen
Ulla Diekmann	14.171
Gertrud Eichinger	11.596
Nicole Schley	11.208
Manfred Slawny	11.073
Georg Nagler	8.647

AfD: 5 Sitze

Gewählte:	Stimmen
Martin Huber	12.772
Peter Attenhauser	10.416
Wolfgang Kellermann	9.866
Rainer Forster	7.967
Otto Kellermann	7.222

ÖDP: 3 Sitze

Gewählte:	Stimmen
Christina Treffler	9.912
Wolfgang Reiter	9.433
Stephan Treffler	6.209

FDP: 1 Sitz

Gewählte:	Stimmen
Rosenarie Neumeier-Korn	5.113

Die Linke: 1 Sitz

Gewählte:	Stimmen
Florian Baum	4.398

Vorläufiges amtliches Ergebnis

Landrats-Stichwahl am 29.03.2020

Bewerber	Anzahl	Prozent
Martin Bayerstorfer (CSU)	38.800	53,20 %
Hans Schreiner (FW, Grüne, SPD)	34.139	46,80 %

In eigener Sache:

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen
des **Corona-Virus** nicht oder nur eingeschränkt
hergestellt oder verteilt werden kann,
haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

➔ Nutzen Sie diese Möglichkeit unter: **OL.WITTICH.DE**



Verwaltungsgemeinschaft AMTLICH

Ergebnisse der Kommunalwahl vom 15. März 2020

Vorläufiges Wahlergebnis für den neuen Kreistag

Einzelergebnisse der gewählten Kandidaten:

CSU: 24 Sitze

Gewählte:	Stimmen
Ulrike Scharf	57.656
Martin Bayerstorfer	54.653
Max Gotz	54.263
Franz Hofstetter	42.349
Johann Wiesmaier	40.163
Gerlinde Sigl	35.810
Jakob Schwimmer	35.401
Dr. Thomas Bauer	31.396
Heinz Grundner	30.525
Janine Krzizok	29.927
Cornelia Vogelfänger	29.320
Dr. Ludwig Rudolf	29.237
Ursula Eibl	28.519
Willi Vogl	27.505
Rudolf Waxenberger	27.429
Stefan Haberl	27.304
Ferdinand Geisberger	26.896
Bernhard Mücke	26.263
Michael Oberhofer	25.700
Ludwig Kirmair	25.459
Sabine Berger	25.455
Barbara Lanzinger	25.309
Manfred Lex	22.941
Christian Pröbst	22.588
<i>Listennachfolger:</i>	
Sosa Balderanou	21.846

Informationen zur Rathaus- Öffnung



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der Corona-Pandemie und des ausgerufenen Katastrophenfalls für den Freistaat Bayern ist es weiterhin erforderlich, die sozialen Kontakte weitestgehend einzuschränken, um unsere Bevölkerung, insbesondere die Risikogruppen, zu schützen und die Versorgung der Erkrankten zu gewährleisten.

Das Rathaus muss deshalb leider mindestens noch bis 04.05.2020 für den Publikumsverkehr geschlossen bleiben. Die einzelnen Abteilungen sind aber telefonisch unter 08123/9326-60 oder den entsprechenden Nebenstellen zu erreichen. Es wird dann entschieden, ob eine persönliche Vorsprache erforderlich ist und ein Termin mit den entsprechenden Schutzmaßnahmen vereinbart werden kann.

Vielen Dank für Ihr Verständnis für die derzeitigen Einschränkungen und Ihren ganz persönlichen Beitrag zur Bewältigung der Pandemie und weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

Ihr
Hans Peis
1. Bürgermeister

Ihre
Nicole Schley
1. Bürgermeisterin

Eröffnung der Recyclinghöfe

Die Recyclinghöfe im Landkreis Erding sind wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie zugänglich.

Zum Schutz der Mitarbeiter vor Ort als auch Ihrer eigenen Gesundheit gelten ab sofort folgende Regeln, um den Corona-Infektionsschutz einzuhalten.

Verhalten am Recyclinghof:

- Abfälle gut vorsortieren
- Während der Wartezeit im Fahrzeug bleiben
- Einfahrt nur nach Aufforderung durch das Personal
- 1,5 m Mindestabstand zu anderen Personen einhalten
- Ausladen der Abfälle/Wertstoffe zügig durchführen
- Das Personal darf nicht beim Ausladen helfen
- Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten

Wir bitten Sie, etwas mehr Zeit als bisher für Ihren Besuch einzuplanen, da die Anzahl der Personen, die sich in den Recyclinghöfen aufhalten dürfen, begrenzt wird!

Abfallwirtschaft

Abholtermine für Gelbe Säcke

Gemeinde Neuching	14.05.2020
Gemeinde Neuching - nur Feldlerchenstraße	15.05.2020
Gemeinde Ottenhofen	
Ottenhofen, Siggenhofen, Lieberharting, Herdweg	14.05.2020
Keckmühle	30.04.2020 28.05.2020
Unterschwillach, Wimpasing, Grund, Steinweg	02.05.2020 29.05.2020

Abgabe für Problemmüll

Oberneuching	Recyclinghof, Hauptstraße 29.05.2020, 09:15-10:00 Uhr
Niederneuching	Forellenweg 28.05.2020, 08:00-08:45 Uhr
Ottenhofen	Recyclinghof, neuer Friedhof 30.07.2020, 09:00-10:00 Uhr

Abholtermine für Biomüll

Neuching und Ottenhofen	05.05.2020 / 19.05.2020
Neuching, Feldlerchenstraße	28.04.2020 / 12.05.2020

Abholtermine für Restmüll

Neuching und Ottenhofen	28.04.2020 / 12.05.2020
Restmüll Neuching, Felderchenstraße	05.05.2020 / 19.05.2020

Papiertonnenleerung:

Gemeinde Neuching	30.04.2020 / 28.05.2020
Gemeinde Neuching	19.05.2020 / 16.06.2020
- nur Feldlerchenstraße	
Gemeinde Ottenhofen	23.04.2020 / 22.05.2020

Landkreishäcksler

Am Donnerstag den 07.05.2020 findet die Frühjahrs-Häckselaktion mit dem Landkreishäcksler in den Gemeinden Ottenhofen und Neuching statt.

Wer am Häcksler-Dienst interessiert ist, kann sich bis spätestens 30.04.2020 bei der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching unter der Telefonnummer 08123/9326-60 anmelden.

NEUERUNG – Bitte beachten:

Das Häckselgut ist gut sichtbar an den angemeldeten Adressen abzulegen. Da künftig keine Mitwirkungspflicht mehr besteht, entfällt die Aufstellung eines zeitlichen Ablaufplans.

Grundsätzliches:

- Grundsätzlich wird die Dienstleistung nur für **private Hausgärten** erbracht, die eine Veranlagung mit Hausmülltonnen besitzen und die sich für den Häckseldienst angemeldet sind. Für Forsthölzer kann die Leistung **nicht** in Anspruch genommen werden!
- Jeder Hausgarten wird nur einmal je Häckselaktion angefahren
- Die Häckseldauer beträgt pro Einsatzort 10 Minuten.
- Eine Anmeldung von Vereinen (Sport-, Fischerei- und sonstige Vereine) ist grundsätzlich nur in Absprache mit dem Fachbereich Abfallwirtschaft im Landkreis Erding möglich.

Der Häckseldienst des Landkreises Erding ist eine kostenintensive Leistung, die aus dem Abfallgebührenhaushalt bezahlt wird. Um eine zügige und damit kostensparende Abwicklung zu gewährleisten sind die folgenden Voraussetzungen zu schaffen:

- Der Häckslereinsatz erfolgt **nur für angemeldete Grundstücke**. Die Leistung wird **nicht** für Grundstücke erbracht, die erst am Häckseltag vom Grundstückseigentümer oder dessen Beauftragten genannt werden.
- Die Zufahrt zum Einsatzort sollte entsprechend dimensioniert sein. Die Mindestzufahrtsbreite beim Großhäcksler **4,0 m**. Kurven müssen **5,0 m** breit sein.
- Das Häckselgut soll nicht flächig verstreut, sondern zu Haufwerken so aufgeschichtet sein, dass die Hölzer ohne großen Aufwand entnommen werden können. Die Hölzer gelten als nicht häckselbar, wenn sie mit Lastwagen oder Anhängern abgekippt oder mit Frontladern zusammengeschoben werden. Faustzahl für die Höhe des Haufwerkes: 1,0 m.
- Es dürfen **keine Wurzelstöcke** zum Häckseln bereitgelegt werden.
- Bäume sind entsprechend auszuasten.
- Um den Häcksler nicht zu beschädigen, ist darauf zu achten, dass sich **keine Fremdstoffe** in den Haufwerken befinden. Besonderes Augenmerk gilt hierbei Metallen und Steinen.
- Es ist nur verhältnismäßig frisches zeitnah angefallenes **holziges Material** bereitzulegen. Krautiges oder Komposthaufen bzw. Grasschnitt, Laub, Schilf, Topf- und Gemüsepflanzen sind ungeeignet.
- Die Haufwerke können **nicht** gehäckselt werden, wenn sie unter Spannungs-, Telefonleitungen oder unter Bäumen bereitgestellt werden.

Liegen die genannten Bedingungen bei Eintreffen des Häckseldienstes nicht vor, oder ist das Häckselgut nicht pünktlich bereitgelegt, kann die Leistung nicht erbracht werden. Es besteht hierbei kein Anspruch auf Nachleistung. Dafür bitten wir um Verständnis.

■ Standesamt Oberneuching geschlossen

Das Standesamt Oberneuching ist **am Mittwoch, den 13. Mai 2020** wegen Fortbildung geschlossen. In dringenden Notfällen jedoch telefonisch unter 08123/9326-72 zu erreichen.

■ Öffentliche Zahlungsaufforderung

Am **15.05.2020** sind in den Gemeinden Neuching und Ottenhofen zur Zahlung fällig:

1. Grundsteuer für das 2. Vierteljahr 2020 des Rechnungsjahres (01.04. - 30.06.2020).
2. Gewerbesteuer-Vorauszahlung für das 2. Vierteljahr 2020 des Rechnungsjahres (01.04. - 30.06.2020).

Die Zahlung kann erfolgen durch Überweisung auf die nachstehend aufgeführten Konten

Gemeinde Neuching:

VR-Bank Erding

IBAN: DE58 7016 9605 0007 1108 20 BIC: GENODEF1ISE

Sparkasse Erding-Dorfen

IBAN: DE66 7005 1995 0000 3500 90 BIC: BYLADEM1ERD

Gemeinde Ottenhofen:

VR-Bank Erding

IBAN: DE83 7016 9605 0007 4000 12 BIC: GENODEF1ISE

Sparkasse Erding-Dorfen

IBAN: DE27 7005 1995 0760 0064 86 BIC: BYLADEM1ERD

Es wird gebeten, möglichst von der unbaren Zahlungsweise Gebrauch zu machen.

Bei Vorliegen eines SEPA-Lastschriftmandates werden die jeweils fälligen Beträge von Ihrem Konto abgebucht.

Durch die rechtzeitige Entrichtung der Steuern und Abgaben werden Säumniszuschläge, Mahngebühren und ggf. weitere Kosten für Zwangsvollstreckungsmaßnahmen vermieden.

■ Fundanzeige

Folgende Fundgegenstände wurden in der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching abgegeben:

- Radio, gefunden am Isar-Kanal in Niederneuching
- schwarzes Ledermäppchen mit Schlüsselbund, gefunden auf dem Radweg zwischen Niederneuching und Moosinning
- zwei Schlüssel an Ring, gefunden zwischen der Lagerhausstraße in Oberneuching und dem Isar-Kanal

Weitere Informationen/Auskünfte erteilt das Fundamt im Rathaus Oberneuching, Tel. 08123/9326-79 oder -62.

Neuching AMTLICH

■ Geburtstage Mai 2020 Neuching

Wir gratulieren zum Geburtstag im Mai 2020

Zerndl	Georg	zum 89. Geburtstag
Moser	Edmund	zum 68. Geburtstag
Fink	Konrad	zum 67. Geburtstag
Hübner	Wolfgang	zum 73. Geburtstag
Donath	Margarete	zum 84. Geburtstag
Sterr	Anton	zum 66. Geburtstag
Fröhling	Rosa	zum 66. Geburtstag
Maier	Anton	zum 75. Geburtstag
Kuhn	Maria Magdalena	zum 83. Geburtstag
Schaller	Margit	zum 71. Geburtstag
Buchmann	Balthasar	zum 79. Geburtstag
Krebs	Anna	zum 91. Geburtstag
Schaller	Josef Walter	zum 71. Geburtstag

Klüpfel	Ernst	zum 80. Geburtstag
Bach	Ingrid	zum 65. Geburtstag
Mallinger	Christian	zum 65. Geburtstag

Den Jubilaren unsere herzlichsten Glückwünsche.



Die Gemeinde Neuching (Lkr. Erding) sucht für ihr Kinderhaus St. Martin eine/n

Kinderpfleger/in (m/w/d)

zum 01.09.2020 in Vollzeit (39 Wochenstunden)

Wir sind **ein Haus für Kinder** und suchen wegen Erweiterung unseres Hauses zum September eine/n **Kinderpfleger/in** für eine unserer Krippengruppen die/der sich auf die spannende Aufgabe in einer altersgemischten Einrichtung freut. Unsere Kinder sind im Alter von ca. einem Jahr bis 11 Jahren. Es wäre schön, wenn auch Sie, wie wir, gerne im Team arbeiten und flexibel auf die Bedürfnisse unseres gesamten Hauses eingehen wollen.

Wenn Sie neugierig geworden sind, und auf eine Vollzeitstelle viel Wert legen, dann besuchen Sie uns doch auf unserer Homepage www.kiga.vg-oberneuching.de. Hier können Sie die Kinder, das Team und unser Haus kennen lernen.

Die Gemeinde Neuching als Arbeitgeberin bietet eine Vollzeitstelle mit Vergütung, Urlaub und den üblichen Sozialleistungen nach den Tarifbestimmungen des öffentlichen Dienstes (TVöD - Sozial- und Erziehungsdienst) sowie einer Arbeitsmarktzulage.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte per E-Mail (max. 5MB) an peis@vg-oberneuching.de oder per Post an Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St-Martin-Straße 9, 85467 Neuching. Bewerbungsschluss ist der 29.04.2020. Fahrtkosten zu Bewerbungsgesprächen werden nicht erstattet.

Für Auskünfte stehen Ihnen Herr Bürgermeister Peis (08123/932663) und die Kinderhausleiterin Frau Tilge (08123/2525) gerne zur Verfügung.

Mit der Zusendung der Bewerbung erklären sich die Bewerber/innen gleichzeitig einverstanden, dass vorübergehend erforderliche Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens gespeichert werden. Sofern Ihnen eine schriftliche Absage zugeht, werden Ihre Bewerbungsunterlagen drei Monate aufbewahrt und anschließend unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorschriften vernichtet. Die Unterlagen können hier bis zu diesem Zeitpunkt persönlich abgeholt oder gegen einen beigefügten freigemachten Rückumschlag zurückgesandt werden.

Familien ANZEIGEN
sind nicht teuer und erreichen eine hohe Leserschaft
www.wittich.de

Ergebnisse der Kommunalwahlen am 15. März 2020 Gemeinde Neuching

Wahl des Gemeinderates

Wahlvorschlag	Stimme	Anteil	Sitze
Christlich-Soziale Union in Bayern e.V. (CSU)	6.040	31,86 %	4
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	4.083	21,54 %	3
Freie Wählergemeinschaft Neuching (FWG)	4.713	24,86 %	4
Überparteiliche Wählergemeinschaft Neuching (ÜWG)	1.975	10,42 %	1
Wählergemeinschaft Gemeinsames Neuching (WGN)	2.145	11,32 %	2

Wahl des ersten Bürgermeisters

Bewerber	gültige Stimme	Anteil
Bartl Thomas (CSU)	961	72,75 %
Hermansdorfer Markus (WGN)	360	27,25 %

Wahlbeteiligung

Wahlberechtigte: 2.133 abgegebene Stimmen: 1.429

Wahlbeteiligung: 66,99%

Kommunale Verkehrsüberwachung - Gemeinde Neuching

Ergebnisse

vom 01.04.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09:59 Uhr	12:00 Uhr	Oberneuchinger- moos, Moorkultur- straße, i. H. Trafo- station	Lüß	22	3

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 74 km/h

vom 01.04.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
12:49 Uhr	15:03 Uhr	Oberneuching, Hauptstraße, i. H. Neuer Friedhof	Otten- hofen	101	10
12:49 Uhr	15:03 Uhr	Oberneuching, Hauptstraße, i. H. Neuer Friedhof	Neuching	116	12

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 73 km/h

vom 01.04.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
15:23 Uhr	17:30 Uhr	Niederneuching, Münchner Straße, i. H. km 0,030	Erding	377	2

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 68 km/h

Ottenhofen AMTLICH

Geburtstage Mai 2020 Ottenhofen

Wir gratulieren zum Geburtstag im Mai 2020

Lang	Peter	zum 71. Geburtstag
Böhnisch	Angela	zum 65. Geburtstag
Irl	Waltraud	zum 74. Geburtstag

Reischl	Maria Anna	zum 73. Geburtstag
Schreier	Irene	zum 65. Geburtstag
Speer	Maria	zum 91. Geburtstag
Metzger	Wolfgang	zum 74. Geburtstag
Orinsky	Eva Maria	zum 65. Geburtstag
Geyer	Erna	zum 79. Geburtstag
Mätz	Johann	zum 81. Geburtstag
Kosak	Manfred	zum 77. Geburtstag
Däuschl	Justine	zum 90. Geburtstag
Maier	Werner-Alfons	zum 67. Geburtstag
Berz	Wolfgang	zum 84. Geburtstag

Den Jubilaren unsere herzlichsten Glückwünsche.

Ergebnisse der Kommunalwahlen am 15. März 2020 Gemeinde Ottenhofen

Wahl des Gemeinderates

Wahlvorschlag	Stimme	Anteil	Sitze
Christlich-Soziale Union in Bayern e.V. (CSU)	7.513	31,03 %	4
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	5.251	21,69 %	3
Freie Wähler Ottenhofen (FWO)	11.447	47,28 %	5

Wahl der ersten Bürgermeisterin

Bewerber	gültige Stimme	Anteil
Schley Nicole (SPD/FWO)	856	84,09 %
übrige Bewerber zusammen	162	15,91 %

Wahlbeteiligung

Wahlberechtigte: 1.527 abgegebene Stimmen: 1.110

Wahlbeteiligung: 72,69 %

Kommunale Verkehrsüberwachung - Gemeinde Ottenhofen

Ergebnisse

vom 27.03.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
10:42 Uhr	15:00 Uhr	Ottenhofen, Erdinger Straße, i. H. S-Bahn- haltestelle	Erding	405	10

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 63 km/h

vom 27.03.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
15:24 Uhr	17:26 Uhr	Ottenhofen- Unterschwillach, Dorfstraße, i. H. Auweg	Otten- hofen	64	0

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: -- km/h

vom 03.04.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09:58 Uhr	12:00 Uhr	Ottenhofen, Erdinger Straße, i. H. Bushaltestelle Feuerwehr- haus	Markt Schwaben	201	15

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 72 km/h

vom 03.04.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
12:53 Uhr	15:00 Uhr	Ottenhofen-Herdweg, Isener Straße, i. H. Hs.Nr. 21	Pasteten	318	6

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 88 km/h

vom 03.04.2020

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
15:26 Uhr	17:30 Uhr	Ottenhofen-Unterschwillach, Dorfstraße, i. H. Einm. Auweg	Ottenhofen	35	0

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: -- km/h

Verwaltungsgemeinschaft NICHTAMTLICH

■ Kreismusikschule Erding

Anmeldung für die Instrumental- und Vokalkurse der Kreismusikschule Erding für das Schuljahr 2020/2021 ist vom 27. April bis 22. Mai 2020. Anmeldeschluss für die Grundfächer ist am 30. Juni 2020.

Eine Woche des offenen Unterrichts ist vom 11. Mai bis 15. Mai 2020 in der KMS Erding und allen Außenstellen.

Nähere Informationen und Anmeldeformulare (Anmeldung ist auch online möglich) erhalten Sie in der Kreismusikschule Erding, Freisinger Str. 91, 85435 Erding, Tel. 08122 55898-0, Internet: www.kms-erding.de, E-Mail: service@kms-erding.de.

gez. *Bernd Scheumaier*
Schulleiter

Neuching NICHTAMTLICH

■ Veranstaltungskalender der Gemeinde Neuching

Mai 2020

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der Ausgangsbeschränkungen der Corona Pandemie fallen alle Veranstaltungen bis auf Weiteres aus!

Sobald es absehbar ist, dass die Rahmenbedingungen für Veranstaltungen wieder gegeben sind, werden die Termine wieder bekannt gegeben.

Die Veranstalter bitten wir, zukünftige Termine neu zu melden oder zu bestätigen, wenn sie stattfinden können.

06.05.2020	Konstituierende Gemeinderatsitzung Neuching	19:30 Uhr	Feuerwehrhaus Niederneuching	Gemeinde Neuching
26.05.2020	Gemeinderatsitzung Neuching	19:30 Uhr	Gemeinde Neuching	

■ Arbeitskreis Senioren und Soziales Neuching



Aufgrund der aktuellen Corona-Situation und den damit zusammenhängenden Ausgangsbeschränkungen muss der Ausflug nach Günzburg am 14. Mai 2020 leider abgesagt werden.

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching



Erscheinungsweise:

freitags in den ungeraden Kalenderwochen

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes

Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,
91301 Forchheim, Tel.: 09191/7232-0;
www.wittich-forchheim.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Neuching und Gemeinschaftsvorsitzende, Hans Peis, St. Martin Straße 9, 85647 Oberneuching, oder seine jeweilige Vertretung im Amt.

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

■ Schützengesellschaft „Hubertus“ Oberneuching e. V.

Aufgrund des Corona Virus entfällt bis auf weiteres der gesamte Schießbetrieb – bleibt´s gesund.



■ Beratungsstelle für Senioren

In der Corona-Krise ist der Alltag für viele von uns eine Herausforderung.

Wir unterstützen Sie in dieser schwierigen Zeit sehr gerne.

Senioren, die aus gesundheitlichen Gründen ihre Wohnung nicht verlassen und Hilfe benötigen, können sich unter folgender **Tel.: 08122/95834-20** bitte melden.

Wir organisieren für Sie:

- Einkaufsservice (Lebensmittel werden an die Tür gestellt)
- Besorgung von Medikamenten
- Individuelle Hilfen

Die Beratung für Senioren findet weiterhin statt:

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit
- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Unsere Beratung erfolgt zurzeit ausschließlich telefonisch.
Tel.: 08122/95834-20

Wir haben unsere Sprechzeiten erweitert:

Montag 8:00 Uhr - 13:00 Uhr
Mittwoch 8:00 Uhr - 13:00 Uhr
Donnerstag 8:00 Uhr - 13:00 Uhr

E-Mail: bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de

Viele Grüße und bleiben Sie gesund!

Ihr Pflegesternteam

■ Eltern-Kind-Programm (EKP)

Sie möchten in einer Gruppe mit anderen Eltern Ihre Kinder von Anfang an gemeinsam im Spiel altersgerecht fördern? Sich über Familienthemen austauschen und dazulernen? Zeit mit Ihrem Kind verbringen? Dann sind Sie beim EKP genau richtig.

Das EKP ist für Kinder im Alter von 1-3 Jahren. Ein Block umfasst 12 lebendige und aktive Treffen mit 6-10 Müttern/Vätern und ihren Kindern.

Wir treffen uns wöchentlich (Donnerstag) von 9-11 Uhr im Pfarrheim Oberneuching.

Anmeldung und weitere Information bei Eva Hausmann-Root
08123/889767 eva_hausmann@web.de

Bei erhöhter Nachfrage (min. 6 Familien) wäre es möglich im Sommer eine zusätzliche Gruppe (Wochentag noch nicht bekannt) stattfinden zu lassen.

Anmeldungen für den Block ab September 2020 sind jetzt schon möglich.

■ SPD Ortsverband Neuching

Der SPD Ortsverband Neuching bedankt sich bei allen Wählerinnen und Wählern für die Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen bei der Kommunalwahl am 15. März 2020.

Wir beglückwünschen unseren neuen ersten Bürgermeister Thomas Bartl sowie alle gewählten Gemeinderätinnen und Gemeinderäte und freuen uns auf eine faire Zusammenarbeit.

■ Pfeifenclub Eicherloh

Unser Vereinsstammtisch am Freitag den 8.Mai 2020 entfällt.

Die Vorstandschaft

■ Pfeifenclub Eicherloh - Feuerwehr Eicherloh

Bedingt durch die Corona - Epidemie fällt (leider) unser alljährliches **Vatertagsfußball am 21. Mai 2020 aus!**

Die Vorstände

Ottenhofen NICHTAMTLICH

■ Veranstaltungskalender der Gemeinde Ottenhofen

Mai 2020

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der Ausgangsbeschränkungen der Corona Pandemie fallen alle Veranstaltungen bis auf Weiteres aus!

Sobald es absehbar ist, dass die Rahmenbedingungen für Veranstaltungen wieder gegeben sind, werden die Termine wieder bekannt gegeben.

Die Veranstalter bitten wir, zukünftige Termine neu zu melden oder zu bestätigen, wenn sie stattfinden können.

05.05.2020	Konstituierende Gemeinderatsitzung Ottenhofen	19:30 Uhr	Schützenheim Ottenhofen	Gemeinde Ottenhofen
------------	---	-----------	-------------------------	---------------------

■ Gemeinde- und Schulbücherei Ottenhofen

Liebe Leser/innen,

da die Schließung der Bücherei wohl noch etwas andauern wird, haben wir uns entschieden, Ihnen einen **Lieferservice** anzubieten.

Sie können über Findus einsehen, welche Bücher verfügbar sind und teilen uns dann telefonisch unter 08121/42 90 19 (Anrufbeantworter) oder per E-Mail: buecherei@ottenhofen.de, unter Angabe der Leserausweis-Nummer mit, welche Bücher sie gerne lesen möchten.

Zu einer der gewohnten Öffnungszeiten liefern wir die Bücher und stellen sie vor Ihre Tür.

Gerne können Sie auch die Rückgabe der jetzt entliehenen Medien dort platzieren (keine Plastiktaschen, sondern Stoff oder Papier verwenden!) und wir nehmen sie zurück.

Wir freuen uns, Ihnen so den Zugang zu unseren Büchern zu ermöglichen und Sie können die doch etwas ruhigeren Tage mit Lesen bereichern.

Natürlich stehen auch unsere **E-Medien** jederzeit zur Verfügung, der jetzigen Situation angemessen - völlig kontaktlos ausleihbar.

Zudem möchten wir auf unseren **Bücherflohmarkt** bei unserer Kramerin aufmerksam machen. Wir haben eine kleine Auswahl dort platziert und werden auch wieder für Nachschub sorgen. Diese Bücher sind kostenlos.

Ein herzliches Dankeschön an unsere Bürgermeisterin Nicole Schley und unsere „Kramerin“, dass Sie uns die Möglichkeit dafür geben.

Viel Spaß beim Lesen und bleiben Sie gesund wünscht das Bücherei-Team

Kirchliche Nachrichten

■ Katholischer Pfarrverband St. Anna im Moosrain

Pfarnachrichten

Live-Übertragungen aus dem Münchner Liebfrauentom:

Aufgrund der „Corona-Krise“ finden leider wieder **keine** Gottesdienste bis einschl. **03. Mai 2020** im Pfarrverband St. Anna im Moosrain statt.

Auch weiterhin werden täglich Gottesdienste aus dem Münchner Liebfrauentom live im Internet und im Radio übertragen. An den Werktagen um 17.30 und am Sonntag um 10.00 Uhr.

Die Live-Übertragung kann unter www.erzbistum-muenchen.de/stream abgerufen werden.

Die Kirchen im Pfarrverband sind zu den üblichen Zeiten zum persönlichen Gebet geöffnet – wir wünschen Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund!

Ausgefallene Intentionen:

Die Intentionen der ausgefallenen Gottesdienste seit 14. März werden **nicht** nachgeholt, sondern über das Erzbischöfliche Ordinariat in die Mission zur Persolvierung weitergegeben.

Erstkommunion:

Die festgesetzten Termine im Monat Mai für die **Erstkommunionfeiern** im Pfarrverband müssen leider auch verschoben werden.

Sobald es absehbar ist, dass die Rahmenbedingungen für eine solche Feier wieder gegeben sind, werden neue Termine festgesetzt.

Wallfahrt:

Die geplante Pfarrverbandswallfahrt am **26. April 2020** muss leider entfallen!

Die geplante Assisifahrt der Ministranten wird auf den Sommer **2021** verschoben!

■ Evang.-Luth. Pfarramt Philippuskirche Markt Schwaben

Aufgrund der Entscheidung von Ministerpräsident Söder, der dringenden Empfehlung der Evang. Landeskirche und des Kirchenvorstandes sind alle Gottesdienste und Kasualien (bis auf Beerdigungen) bis 19.04.2020 abgesagt. Für Seelsorgegespräche und andere Suche nach Hilfe stehen wir weiterhin jederzeit zur Verfügung. Gerne können Sie sich für einen kurzfristigen Termin per Mail oder Anruf an uns wenden

Weitere Informationen über die aktuelle Entwicklung (auch - soweit bekannt - über den 19.04.2020 hinaus), der Predigttext vom Sonntag zum anhören / ansehen, weitere Gottesdienstangebote in Funk und Fernsehen, Seelsorgeangebote, „Nicht alles ist abgesagt“, Kirche mit kids (Kindergottesdienst zu Hause) und vieles mehr finden Sie auf unserer Homepage www.marktschwaben-evangelisch.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Besondere Tage

besonders ehren.

Ihre Geburtstags-Anzeige.

Anzeige online aufgeben

wittich.de/geburtstag

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / lightwavemedia

Es ist genug **Brot**
für alle da **für die Welt**

www.brot-fuer-die-welt.de

... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / 2xSamara.com

Eine Geburtsanzeige.

Die ganz besondere Art,

Freude zu teilen.

Anzeige online aufgeben

wittich.de/geburt

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

3			1	4			
	1	2		3			
	4	7	5	2		1	
7	3		9				
9		6		4	5		7
				6		2	3
	5		4	7	1	6	
			8		4	3	
			2	5			8

Die Heizkosten ganzjährig genau im Blick haben

(djd-k). Schon durch kleine Maßnahmen lassen sich die Heizkosten eines Haushalts um bis zu zehn Prozent reduzieren. Doch dafür müssen Bewohner und Nutzer ihren Energieverbrauch regelmäßig kontrollieren können. Möglich wird dies künftig durch die novellierte Energieeffizienzrichtlinie der Europäischen Union (EED), die unterjährige Verbrauchsinformationen für Mieter und Bewohner sowie fernablesbare Zähler vor-

schreibt. Ob Heizkostenverteiler, Wärme- oder Wasserzähler: Im Rahmen des Ablesesystems beispielsweise von Techem werden via Mobilfunk die aktuellen Ablesewerte direkt an das Messdienstunternehmen übertragen. Zusätzlich entwickelt der Energiedienstleister ein digitales Informationssystem, mit dem die Bewohner Einblick in ihren Verbrauch erhalten. Weitere Informationen dazu gibt es unter www.techem.de.

So sieht's aus: Einrichtungssimulator

(djd-k). Wer seiner Einrichtung ein Update verpassen will, erlebt nicht selten eine böse Überraschung. Nämlich dann, wenn das im Möbelhaus ausgesuchte Stück oder der im Fachgeschäft gewählte Boden ange- liefert beziehungsweise verlegt ist. Oft sieht man erst dann, dass die Neuerwerbungen mit der vorhandenen Einrichtung nicht harmonieren. Bei Böden zumindest kann man nun mit einem sogenannten Visualizer vom heimischen Sofa aus simu-

lieren, wie der Boden wirkt und welcher Belag am besten geeignet ist. Der neue Room Visualizer des Parkettanbieters Haro etwa steht als App und auch auf der Webseite www.haro.com zur Verfügung. Über einen Funktionsbutton kann der Interessent den Boden verlegt in den eigenen Räumen virtuell betrachten. Vorher müssen Anwender nur Bilder des eigenen Zuhauses machen und hochladen.



3 9 8 1 7 4 2 5 6
 5 1 2 6 9 3 8 7 4
 6 4 7 5 8 2 3 1 9
 7 3 5 9 2 8 6 4 1
 9 2 6 3 4 1 5 8 7
 1 8 4 7 5 6 9 2 3
 8 5 9 4 3 7 1 6 2
 2 7 1 8 6 9 4 3 5
 4 6 3 2 1 5 7 9 8

Abwehr eines Tol- schusses	US- Filmstar (Wesley)		Musik- trager (Mz.)	negati- ves elek- trisches Teilchen	Teil des Mittel- meers	süd- germa- nischer Gott	Maß der Magnet- feld- starke		deutsche Vorsilbe	Ein- länder	erfri- schen	byzanti- nischer Glati- fuller
strafen				berische Zerstör- ung								
			mittel- alterliche Steuer		Be- sorgnis- erregend			einer der Heiligen Drei Könige		Fremd- wortteil	ebemals	
geome- trische Form	Kriker Sonntag nach Ostern	keine Trommel					Darlehnen	austra- lisches Beukel- ler				
werden				Einbil- dungstörn		höflicher Mann						
griech. Göttin, Mutter d. Winde		Brill- roste		engli- sche Brief- anrede				Fremd- wortteil gleich			Wasser- stau- anlage	
das gewisse Etwas	Aus- bilder, Pädago- ge	Ebbe und Flut						spani- sche Anrede (Frau)	Kummer			
			schweiz. Presse- agentur (Abk.)			Vorname Dinneys		Saatgut				franz. Departement- hauptst.
				un- gefähr	ent- gegen				Gut- scheine		Teug- wum	
stilig		Handy- Num (Abk.)	Skandal					Rein- strecke in Belgien	Baby- kost			
eine Farbe	gleich- mäßig eben				innen- halt		Polizei- sonder- einheit (Kw.)				japani- sches Brett- spiel	
			Leicht- athlet									
Zutat für Örg		Abels Bruder (A.T.)				Schlange im 'Dachung- gelbuch'			größte nordthe- sische Insel			

 **LW-FLYERDRUCK.DE** Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung? Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-35 / -17
Aufträge/Rechnungen anzeigen@wittich-forchheim.de	-13 / -20
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-13 / -20
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Reklamation bzgl. Verteilung	
- Blätter A – M	-40
- Blätter N – Z	-27
reklamation@wittich-forchheim.de	
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: www.wittich.de



*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr



© Antoniusgüllern - stock.adobe.com

Mobile Jobsuche einfach & schnell
Die LINUS WITTICH Jobbörse

wittich.de/ jobboerse

powered by ALPHAJUMP

- ✓ Mobil verfügbar
- ✓ Erhöhte Reichweite
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen

Seien Sie dabei und erreichen Sie potentielle Arbeitnehmer jetzt noch besser mit unserem Karriereportal.

www.wittich.de/jobboerse



KARIBIK-Traumreise 2021



mit **FLY & HELP** und Schlagerstars unter Palmen

*** ALL-INCLUSIVE ***

Die weitläufige Anlage des **5-Sterne-Hotels Grand Bahia Principe Turquesa** lädt unweit des Traumstrandes zum Baden im türkisfarbenen Meer ein. Ob aktiv beim Wassersport oder ganz entspannt bei einem Spaziergang: Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere **3 inkludierten Event-Highlights** werden diesen Karibik-Aufenthalt in der **Dominikanischen Republik** zu einem unvergesslichen Erlebnis machen!

Ihre inkludierten Reise-Highlights:



Deutsche Schlager
Roberto Blanco, Stefanie & Eberhard Hertel und Mickie Krause

Live-Show Abenteuer
Weitumrundung

»Nacht des Deutschen Schlagers«

Feiern, tanzen & singen Sie mit Ihren Lieblingskünstlern am **17.4.2021**

Stefanie Hertel & Eberhard Hertel, Roberto Blanco, Nicole, Kristina Bach, Claudia Jung, Peter Orloff, Bernie Paul, Olaf Henning, Graham Bonney und Mickie Krause

www.schlager Nacht-karibik.de



50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.
www.fly-and-help.de



E-Mail: reisen@prime-promotion.de
Veranstalter: Prime Promotion GmbH



p.P. ab
1.099 €

vom 11.04.-19.04.2021, 9-tägig (7 Nächte) inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel (Verlängerung möglich)

Buchungscode:
LW21

Inklusivleistungen:


- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt oder München nach Santo Domingo oder Punta Cana in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Einreisekarte im Wert von 10 US\$
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5* Hotel Grand Bahia Principe Turquesa (Landeskategorie), Juniorsuite Superior in Doppelbelegung, **All-inclusive**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS«**
- **»Pool-Party« mit DJ Goofy Förster**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Rail & Fly der DB zubuchbar für 70 € p.P.
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- **Reisepreissicherungsschein** (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

11.-19.4. Frankfurt-Santo Domingo*	9-täg. ab 1.099 €
11.-26.4. Frankfurt-Santo Domingo*	16-täg. ab 1.599 €
13.-21.4. München-Punta Cana	9-täg. ab 1.249 €
13.-28.4. München-Punta Cana	16-täg. ab 1.749 €

*Flüge Frankfurt - Punta Cana (+50 € p.P.)

Die  **Baumexperten** www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓
 Wurzelstockfräsen ✓
 Problemfällung ✓

Schnell
Zuverlässig
Preiswert

Fa. Hans Lachner, Tel. 089 900 59 770

www.IhrBaumProfi.de – 

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert
 Bäume fällen, kürzen, roden - Neu! Fällkran - Abfuhr
 Mäharbeiten - Wurzelstöcke fräsen - Gartenpflege
 – kostenlose Beratung, ☎ **08122 / 1791661**

Antibakterieller Dispersionslack

bei Flyer und Falzflyer.
 Beseitigt bis zu 99,5% der Keime!



LW-FLYERDRUCK.DE
 Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

 **Festl & Kinshofer** 

► Heizöl schwefelarm / ecotherm ► Lagerhaus Poing
 ► Diesel ► Heimtierbedarf
 ► Gartenmarkt

Täglich frische Gemüsepflanzen

NEUFARNER STRASSE 8 | 85586 POING | TELEFON: 08121 / 82300

Mini Fotoshootings im Mai und Juni 2020 

Sonderaktion kleine Fotoshootings Outdoor: **Familie, Schwangerschaft, Kinder, Hunde.** Wertvolle Erinnerungen für Sie und Ihre Familie.
 30 Minuten Shooting, 3 Bilder digital.
 Mehr Info's auf: www.us-photodesign.de/aktion 

Preis inkl 19% MwSt inkl Anfahrt 10km um Neufing
 Terminanfrage/vereinbarung: info@us-photodesign.de US Photodesign Inh. Ulrike Schwabe Alte Post 3, 85444 Neufing

Jetzt sofort Saisonstart in der

Gärtnerei Wolfgang Richter
 85464 Eicherloh, Habichtweg 10

z. B. **Geranien XXL** **1,90 €**
Surfinien
Margeriten u.v.m. je **1,90 €**

Geöffnet 7-12 Uhr und 13-17 Uhr

Kombinieren und sparen

Profitieren Sie von

- einer höheren Reichweite
- einer größeren Gesamtauflage
- unserem Kombirabatt

Sprechen Sie mich dazu gerne an.

 Ich berate Sie gerne bei Ihren gewerblichen Anzeigen.

Carmen Engel

Telefon: **09191 7232-60**
 E-Mail: c.engel@wittich-forchheim.de

JETZT KOMBIRABATT SICHERN!

z.B. im 3er-Kombi mit

- FINSING
- PLIENING
- OBERNEUCHING

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.